#### CHRONIQUE JUDICIAIRE COUR D'APPEL MIXTE

(1

UN ACCIDENT DE CHEMIN DE FER

UN ACCIDENT DE CIMENT DE PER
La 26 novembre 1902, vers é h. du soir, le
chef de train Ahmed Effendi Ali circulais vas
le manchopied. d'un waçon loraqu'il heurtune écorme caises que les ouvriers du priceHussein Pacha Kamel avaient voulu transprotre quolque part et qu'ils d'unent laissez, the
à 15'oustimètres de la voie quand les essientde la charrette qui la portait ferrent brisés. Le
malheuerex, jeune homme fut projeté par terre
et mourit trois jours plus tand des suites de
l'accident à l'hôpital de l'antab ou il ne fut
transporté que le leudemain. Son père, Ali
Mohamed et ses frères et sours majeurs et mi
neurs actionnéent le prince et la lois de Delta
Light en paiement de LE 3,000 de dommagesintéréte.

intérêts.

Le tribunal civil les débouta de leur dimande, pour le motif que l'accident était dû la propre imprudence de la victime qui, averti par le chef de gara-de. Neuros el Bassal de l'présence de la caisse et invité par loi à fair attention n'aurait tenna acoun compte de cette.

attention n'aurait tenu aucun compte de cette invitation et aurait circulé sur le marchepied. La Cour, tout en confirmant le jugement e ce qui concerne les parents majours qui ne re cevaient ancun aubidie de la victime, la reforme en ce qui concerne les parents mineur auxunels alle accorde 200 LE. d'indomnité dont 100 dervunt être versées par la Compagnie et les ceut autres par le prince Hussein Pacha Kamel. Dans l'exposé des motifs, la Cour écarte

Dans l'emposé des motifs, la Cour-écarte l'accusation d'improduces comme invraissanl'accusation d'improduces comme invraissande l'accus d'alleire emperareasé et contradictoires de la prétande avertissement du chef de gare 
qual septe composition de l'accusation de la prétande avertissement de chef de gare 
signalé après cons. Quant au primo, esse hommes ont commis une double faute, celle de 
danget trujo nurdement la charrette et ensuite 
de la viei. Il est virai que l'un d'ear fut dépéché pour avertir le obst de gare, mais ce 
siraju'à atténne à responsabilité de lour matre, 
no la supprime pas. La responsabilité de lour matre, 
no la supprime pas. La responsabilité de lour matre, 
no la supprime pas. La responsabilité de lour matre, 
no la supprime pas. La responsabilité de la 
ce det tout aussi lieur déable par l'enquête: 
le chef de gare est compable 1º de ne s'étre pas 
endu ser les lieurs, pour s'éssurer de la distance à laquelle la caisse se trouvait de la voie 
2º d'avoir l'assie partir le frains assa signaler le 2º d'avoir laissé partir le train sans signaler le danger et tout au moins sans l'accompagner lui-même.

Dans le conseil de Cabinet tenu avant-hier

Dans le conseil de Cabinet tenu avanthine, se articles 8, 8, 12, 28, 83, 83, 94, 14, 45, 54 da Tarif Civil en viguour devant les Tribunaux Mixtes out été modifiée comme suit: Art. 5. — Pour les jugnaments rendes surtitars, side que littre de change oubliets a ordre, le droit proportionnel sera de 1/2, En cas deré-textation ou de réformation sur appel, le droit proportionnel éera en tout ou en partie restitués aur demande de l'intéressé. — Art. 8. — Pour les jugnaments adjugaant des hien immobiles de toute esphe, de forit proportionnel sera calculé en multipliant par 60 montant de l'impôt foncier, s'il ségit de terrains, et par 180 le montant de l'impôt, s'il ségit de projetté bittie.

terranns, et par 1800 is montant de l'impôt, s'il sagui de propriété bâtie. Les frais d'expertise seront supportés par l'Etat, si la valeur reconnue par les experte set égale on inférieure à celle qui aura été déclares par la partie. La greffier sera tenu à rembourser à titre d'amende, sur un ordre direct du Procureur (décent telle incition de serie.

Le grefher sera tenu à rembourser à titre d'amende, sur un ordre direct du Procureur Général, telle portion des frais, que ce magis-trat indiquera, lorsque l'expertise aura été re-quise sans l'autorisation préalable du Ministère Public, et que celui-ci estimera qu'il n'y avait

Public, et que courte ortunes y quantificat. 22.—Pour les jugements d'adjudication.
Art. 12.—Pour les jugements d'adjudication.
Art. 12.—Pour les jugements d'adjudication aux enchères des biens immentable si sers pervis un droit proportionser le produit de la vueix. Le droit proportionser le produit de la vueix. Le droit d'adjudice,
tion aux enchères de biens numbries d'adjudice,
tion aux enchères de biens numbries de vieux les
Art. 28.—Pour les canaces protrice de vieux le
Cour d'Appel, les droits fixes servoit perçue
avec augmentation d'un tiers; les droits proportionnels seront calculés à raison de 3 % dans

Art. 4 de de 2 % dans ceax de

Cont d'Appe, aree aure d'Appe, aree augmentation d'un tiers; les urons protonnels seront calculés à raison de 3 % dans les eas préves à l'art. 4 de 2 % dans ceux de l'Art. 5, sous dédoution du montant des droits proportionnels déjà perçus sur le jugement attende de l'art. 5 de l'ar

proportionnels deja perçus and taqué.

Art. 38.— Dans, les ventes ou cessions de biens immerbles, il sera perçu un droit proportionnel de 20/0 sur leur prix ou valeur.

Art. 39.— Pour les donations de toute sortil sera du un droit proportionnel de 2%, s'i
s'agit d'immoubles, et de 1 % s'il s'agit de
biens meubles, calculé sur leur valeur déte

inée selon les règles établies aux articles

minde selou les règles établies aux articles s' Ant. 40.— Pour les inscriptions d'hypothè-ques courenticulles et d'affectation hypothè-ciare, il sens perço un droit proportional de 1/4 % un le montant de l'inscription.

Art. 41.— Pour chayue inscription un trans-cription su les registres hypothécaires, pour les certificats on les extraits délivrés par les bureaux hypothécaires, il sers perço pu droit d'écriture, tel qu'il est fax d'esprès.

Art. 45.— Dans les, rentes sou coasions d'a-safruit ou d'asago, la taxe sers de 1 ou de 1/2 % aux la valeur entières de la choes, suivant qu'il «agirs de biens immebbles on meubles. Art. 54.— Le grefiler pours c'églement re-courir à l'expertise, d'ent il est question dans les deux articles pri. Lés, toute les fois qu'il estimera que le prix on la valeur déclarée dans les actes sujets à taxe est inférieure d'an diviene à la valeur réfele.

dixième à la valeur réelle.

Art. 60. — Il y arra prescription de la de mande de taxe ou de supplément de taxe ou de-la demande en remboursement des droits qu'on prétendrait indûment perçus après deux années à dater du jour ou a été présenté, fait ou délivré l'acte auquel la demande se ramorta. Art II. — L'art. 6 du tarif sus-visé est Maison Ro

### Le rapport de l'Emir el-Hag

onfrères du Caire écrit à ce Un de nos contreves du Custre certi a vi sujet :

stituto en faccia di a rapport de l'Enir del Idag, est solverés, et una copie visat l'Enir del Idag, est solverés, et una copie visat den ettre cemies au ministère de la geurre. A en cories "Al-Mosyad", le ministère de l'intériera narrait deciried de na papublier ce rapport la l'Official, contrairement à co qui secve l'Les faist révide par le rapport sont donc bien graves i

#### BULLETIN DE LA BOURSE

(Autourd'hui à midi et demie)

fermeté domine et les traussactures processes.

On a fait dans la matinée plusieurs milliers d'Agricole entre 13 19/32 et 13 21/32, prix anquel la valeur clôture acheteurs.

La National Bank moute également de 27 5/8 à 27 7/8, avec affaires, et la Salt and Soda

Oct 35/9 à 34.

Par contre la Land Bank fléchit de 9 1/16 à lat.

9, la Béhéra de 45 1/4 à 48, et la Delta Light de 13 1/8 à 13 1/16.

# MOUVEMENT MARITIME

Mail.
Calcutta et Port-Said; 18 h., vap. autr. Gisela, cap. Damianovich, ton. 2,640, au Lloyd Autrichien.
Suyrme et Rhodes; 2 j., vap. hell. Marie Reine, cap. Papalas, ton. 652 A Homsi.
Cardiff; 14 j., vap. ang. Wooda, cap. Godwin, ton. 2,460, à Grace & Co.

1er juin
Malte; nav. de guerre aug. Juno, cap. Cristian,

29 mai

Port-Saïd; vap. ang. Orestes, cap. Arnold, avec une partie de la cargaison de prove-nance.

30 mai Port-Said et Massawah; va vap. ital. Enna, cap

Port-Said et Massawuh; vap. ital. Enna, cap. Traverso.
Traverso.
Trebisonde; vap. ott. Alexandria, cap. Ghindis.
Port-Said et Olesse; vap. russe. Luxareff, cap.
Tebernogoroevich.
Port-Said et Chypre; vap. ang. Esperanta, cap.
Berry.
Alexandrette; vap. bell. Phanny, c. Catalanos.
Génes; vap. ang. Portuna, cap. Bliadis.
Salonique et Fries; vap. ang. Lechana, cap.
Taylor, avoc une partie de la cargaison de
provenance.

Pirée et Constantinople ; vap. ang. Ismailieb

cap. Gatteschi.

aples et Marseille; vap. all. Hohenzollern,
cap. Pesch.
onstantinople; vap. ang Ramleh, cap. Kerr

constantinople; vap. ang Ramleh, cap. Kern sur lest. Braila; vap. hell. Eptanissos, cap. Condouris sur lest.

### PASSENGER LISTS.

Par S.S. "Victoria," arrived at Port Said from Sydney; Mr. and Mrs. Fabri. Per S.S. "Expt." arrived at Port Said on Teaseksy, from London: Mr. C. Frost, Mr. W. Worth, Mr. J. R. Brown; from Marseilles: Mrs. C. R. Tyser, Mr. H. D. Simpson, Mr. Tho. Arral, Miss Thomas, Mr. H. Hodgins. Per S.S. "leis," adrived at Port Said yesteckay from Brindis: Lord Dormer and valet, Mr. J. C. Walker.

#### ANGLO-AMERICAN NILE STEAM RS AND HOTELS COMPANY.

SHAREHOLDERS are hereby informed that outpon No. 4 will be payable on and after one 1st at the National Bank of Egypt in coupon No. 4 will be p June 1st at the Nationa Cairo and Alexandria. Cairo, June 1st, 1905.

NOTICE. 

nstitute Office.

C. J. Li. DAVIDSON, Major,
President, Garrison Institute,
Kasr-el-Nil.
Cairo, 1-6-05.
26059-3-1

### The Wardan Estate Company

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Provisional Share Certificates of the above named Company will be ready for exchange against Allotment Letters on and after 1st June 1995 at the Offices of Mesers. Russell and Kerr, Chartnerd at the Offices of Messrs. Russell and Kerr Chartered Accountants, Maison Chawarbi Pa sha, Sharia Kasr-el-Nil, Cairo.

#### ROSSANO FRERES & CO.

Monsieur Ephraim Adda est entré dans la Maison Rossano Frères et Co. comme associé ayant la signature sociale.

### STOCKS AND SHARES

Closing Prices, to-day at 1 p.m. Carbonard hai d'amidi et demie)

En dépit des liquidations de find unois, la LE 45

Ermeté domine et les transactions sont nombreuses.

On a fait dans la matinée plusieurs millieres

Adricole entre 13 19/32 et 13 21/32, prix

En de l'archive de l'archi 116 29/32 Let. 30 — Alexand. Bonded Stores Pref. .. — 11 Anglo-Egypt. Spinning Co. | 23 - Bohrse Khdiviale ... | 75 - pref. Cairo Sewage | 75 - pref. Cairo Food | 75 - pref. Cairo 100 &c. Co " 4 ½ Khedivial Mail S.S. &c Co. Fonds. Fos. 149 

Arnold,
1-7 

do Prove

Parnished by Reid & Bernard 10, St. Marks
Buildings, Alexandria, and Sharia Kasr-el-Nil,
(Co, iro, who undertake the sale and purchase of
Stocks and Shares, on the local Bourse and
also on the London Stock Rendangar. BOURSE KHEDIVIALE

CONTRATS

Fluctuations de 9h.30 a h. p.m.

Cotons F.G.F.Br.

Dans la matinée; prix plus haut pour juillet tal. 15 1/16 a —/—; plus bas pour juillet 14 13/16 à —/—. Graines de coton

Dans la matinée; prix plus haut pour nin P.T. 59 1/4 à —/—; plus bas pour

jain P.T. 59 1/4 h ——; plus bas pour jin 58 25/40 h ——; Plus bas pour jin 58 25/40 h ———; Remarques (De Midia lib, pan) Coton.—Il y a eu changument d'allures ce qui nous valut une reprise assez enseible sur les plus bas cours de la matinée surtout pour le novembre. Dans l'ensemble, le courant d'affaires a été satisfaisant et les dispositions de la place retent pour la hanses. Grainies de coton.—Les nouvelles de Holl out inflemencé le marché, mais vers la fin de la séance il y a en un peu de soutien. Peves.—Marché uni et cours nominanx. Informations.—Exportations probables de la semaine :

maine:
Coton.—Balles 9,000
Graines de coton.—Ardebs 50,000
Pèves.—Ardebs 5,000.
Bourse Khédiviale, le 31 mai 1905.

## COTONS

copie de la dépêche DE L'ALEXANDRIA GENERAL PRODUCE ASSOCIATION À la LIVERPOOL COPTON ASSOCIATION

(Cours pratiqués co jour à la Bourse Khédi-isla à 9h. 45 am.)

13. 15 1/32 l'Avraison Juillet

14 18/8 Août

13 3/8 Novembre

13 3/8 Novembre

Arrivages de oe jour, à Minetel-Bassal, nutare 3,596

(Cours pratiqués es jour à la Bourse Khédi-viale à 12h.45 p.m.)
Tal. 14 29/82 Livraisen Juillet
14 14 13 3/8 "Aovembre
13 3/8 "Novembre
Marché forme

## MARCHE DE MINET-EL-BASSAL

1er juin 1905.—(11h.55 a.m.)
ons — Clôture du marché du 31 mai
faibles et irréguliers, affaires insign

Pair, Pully Pair, Good Pair, Pully Good Pair et Good: Irréguliers

Reat du marché de ce jour, cet. : Les cours cut plus soutenus, mais les schelbeurs continuents as totair une la réserve. Les arrivages : de jou jour se chiffrest arc cantars 3,249 contre même jour l'année récédente acutars 1,066 Graines de conte. Be demande récédente acutars 1,066 Disponible Mit-Afié—Hauses 20,400 Rien Mit-Mit-Afié—Hauses 20,400 Rien Rien Hause-Représ — Hauses 20,400 Rien Rien Hause-Représ — Cond. Saha P.T. 100 à 107 Réfère : 90 à 103 Peter . 90 à 103 Peter . 90 à 103

Seidi.—Invariable
Fegous: disposible : Baisse 10/40
Gualité Seide: Cond. Saba P.T. 88 à 92
Lestillas.—Baisse
Disposible : Baisse
Disposible : Baisse
Disposible : Baisse
Disposible : Baisse
Ba

OIGNONS Arrivages de ce jour saos 800—cantari 32 prix P.T. — à — cond. franco-wagon, contre même jour en 1904, can. —

Les priz suivants ont 616 pratiqués ce jour COTON C.M.B. (BASEE-EGYPTE) par Cantar

SECTION DES GRAINES ET CEREALES 

ARRIVAGES

du jeudi 1er juin 1905
Documents de l'"Alexandria Ger
Produce Association."
CHEMINS.DE FER
ODS ... ... S/B 434

CONTRATS, (11b.65 a.m.)
Cours de la Bourse de Minet-el-Bassal
blom F.G.F.Br.
Novembro...N.R. Tal. 13 3/8 à 13/32
Janvier ... 13 3/16 , 7/32
Jauilet ... 14 15/16 , 31/32
Aott... , 14 9/32 , 5/16

Dépêches particulières du 31 mai 1905 PRODUITS ÉGYPTIENS Coton: Etat dis Marché.—Calmes
Disp.—Beurrés: 7:1/8
Futurs Juin: 6:55/64 (6/54 de baisse)
LIVERPOOL
Graines de coton.—Faibles
Force.—Fermes

HULL Graines de caton.—Eu baisse rèces.—Soutenues, mais négligées

Londres
Graines de coton.—Calmes
Fèces.—Néant
COTON AMÉRICAIN

OOTON, AMERICAIN
THERMOSI.
THURN jull-about: 4.61 (8 points de hauses)
Disponible: 4.71 (7 points de hauses)
Disponible: 4.71 (7 points de hauses)
NEW-YOM.
Middling Upland: 8.85 (18 points de hauses)
Futurs jul.: 8.53 (24 points de hauses)
Arriverse (8.67 (27 points de hauses)

#### EGYPTIAN MARKETS, LIMITED

Approximative Returns
Week ended May 11, 1905. same period 1904
Cattle markets LE. 457 LE. 410
General markets , 178 , 186 Pair et Good: Irriguliers
Pair, Ford Pair, Ford Pair, Ford Pair, Pair Pair Pair et Good: Irriguliers

2 me qualité, 1 requilité, extra: Irriguliers

2 me qualité, 1 requalité, extra: Irriguliers

2 me qualité, 1 requalité, extra: Irriguliers

2 me qualité, 1 requalité, extra: Irriguliers

4 many porto de dats year: 1, 566

Tot. returns for current year data, 1.E. 10,156

a many porto dats year: 11,1460

a many porto dats year: 11,1460

REUTER'S TELEGRAMS

CLOSING REPORTS

Liverpool, May 31.

| Delta | Delt

CEREAL MARKET CERBAL MARKET

RODEL FARAG(NATIONAL BANK'S SHOOMAH)

LOTTADAA'S PAROMS

Wheat, Tugaran 103 m 107

Mawati. 115 115 120

Shami | 103 m 107

Mawati. 115 | 120

Bens, Tugari. 86 m 86

Old. 90 m 90 m 90

Lordistan 100 m 105

Barry, Tugari. 86 m 66

Zawati 100 m 105

Barry, Tugari. 66 m 67

"Shami 67 m 69 m 90

Dura Shami 97 m 98

Hanawi. 61 m 69

Dura Shami 97 m 98

Halba, Sala 30 m 95

Termin 170 m 175

CEREALS IN BANA TASHEE.

Whost A 5000

SORP.-US. ....N.S. F.I. 59 1/2 a 97
IMMARQUES
MEMARQUES

Secolus. Fins tard it flechit à 14 15/16.

Grainsse de coton: Nouvelle récolta.—

Sans affaires aux cours d'hier.

Récolte actuelle.—Le juin a ouvert à P.T.

59 1/2 ion çalum at transactions modérées.

\*\*Pôce-Static: Nouvelle récolte.—Cote nominale.

Banks' Banks London cheque.

" 3m. bank paper.
" 3m. house paper
Paris cheque.
" 3m. bank paper ...
3m. bouse paper ...
Switzerland cheare. 397 <del>1</del> 386 — 387 1 477 -387 1 406 1 89 16

Helba

Shami. Hamawi Dura Shami Rafia

TO-DAY'S EXCHANGE QUOTATIONS

LONDON STOCK EXCHANGE. Prices on Friday, May 26, 1905.

Prices on Priday, May 26, 1905.

Consols of ... 90 \( \) \(\ United Africans ... .. 1 ½ ... Egypt. Invest. & Agency — ¾ ... Bgyptian Estates ... ...  $-\frac{1}{4}$  , dis. par

# SHARE LIST

1ssued by the "Association des Courtiess et Valeurs d'Alexandrie".

ASSOCIATION
DES COURTIERS EN MARCHANDISE (Service spécial)
DÉPÈCHE D'OUVERTURE
LIVERPOOL, 10h. s.u.

Américain Puturs : juil-août : 4.69 Seconde Dépêche, 10h.5 a.m.
Paturs: juil soût: 4.69
oct.nov.: 4.67

DERNIERE HEURE
(Oldrare de la Bourse Khédirale III. p.m.).
Course de l'Association des Courtiers en
Marchandisse

Colome F.G.F.Br.
Navenère N.K. Th. 13 5/16 - 11/32

Invenère N.K. Th. 13 5/16 - 5/16

califet 14 13/16 - 5/16

califet 15 - 5/16

califet 15 - 5/16

califet 16 13/16

califet 16 13/16

califet 17 13/16

califet 17 13/16

califet 18 13/16

ca

#### NILE GAUGE READINGS.

FROM MAY 15, 1905. Size Nile. White Nile.

ASSOCIAN RESERVORE. ASSOUT WERE ROSHERS. DUNK. KEARTOUM. BERRER. HALFA. Up Stream, Davis Stream. Up Stream. Davis Stream. 45.53 45.50 45.51 45.51 45.54 45.54 46,95 46,95 46,95 46,95 46,95 46,95 46,94 46,94 46,95 84,48 84.48 84.51 84.59 84.57 84.60 84.60 45.54 45.52 45.46 45.46 45.45